KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1336/2007

(2007. gada 15. novembris),

ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 557/2007, ar ko nosaka sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 1028/2006 par olu tirdzniecības standartiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2006. gada 19. jūnija Regulu (EK) Nr. 1028/2006 par olu tirdzniecības standartiem [1] un jo īpaši tās 11. pantu,

tā kā:

(1) Pieredze, kas gūta, īstenojot Komisijas Regulu (EK) Nr. 557/2007 [2], liecina, ka jāveic atsevišķu minētās regulas noteikumu pielāgošana.

(2) Jāpaskaidro, ka prasības par informāciju, kas jānorāda uz transporta iepakojuma, attiecas arī uz iepakojumu, kurā olas nogādā tālākai pārstrādei.

(3) Saskaņā ar 2. panta 2. punkta a) apakšpunktu Padomes 1990. gada 26. jūnija Regulā (EEK) Nr. 1907/90 par noteiktiem olu tirdzniecības standartiem [3] marķēšanas noteikumi neattiecās uz olām, kuras piegādā tieši pārtikas un nepārtikas rūpniecības uzņēmumiem, lai veiktu pārstrādi. Lai dotu dalībvalstīm iespēju veikt pasākumus valstu mērogā, šādi noteikumi nav ietverti Regulā (EK) Nr. 1028/2006. Tomēr, lai dalībvalstu iestādes varētu īstenot jaunos noteikumus, ar Regulu (EK) Nr. 557/2007 ir noteikts viena gada pārejas periods no 2007. gada 1. jūlija līdz 2008. gada 30. jūnijam pārstrādei paredzētu Kopienā ražotu olu marķēšanai. No trešām valstīm ievestām olām nav paredzēti līdzīgi pārejas pasākumi. Tāpēc, lai novērstu nevienlīdzīgu attieksmi, jānosaka pārejas periods līdz 2008. gada 30. jūnijam attiecībā uz marķēšanas noteikumiem tām olām, kas ir ražotas trešās valstīs un ievestas Kopienā pārstrādei.

(4) No trešām valstīm ievestās olas jāmarķē izcelsmes valstī, norādot valsts kodu saskaņā ar starptautiskajiem standartiem "ISO 3166 Valstu kodi".

(5) Tāpēc ir attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 557/2007.

(6) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Mājputnu gaļas un olu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 557/2007 groza šādi.

1) Regulas 7. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

"3. Šā panta 1. punktā minēto informāciju, ko norāda uz transporta iepakojuma, nemaina, un tā paliek uz transporta iepakojuma, līdz olas tiek izņemtas, lai veiktu to tālītēju šķirošanu, marķēšanu un iesaiņošanu vai tālāku pārstrādi."

2) Regulas 11. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Līdz 2008. gada 30. jūnijam piemēro šādus noteikumus:

a) Regulas (EK) Nr. 1028/2006 4. panta 1. punktā paredzētos marķēšanas pienākumus nepiemēro Kopienā ražotām olām, kuras tieši no parastajiem piegādātājiem savācis pats pārtikas rūpniecības uzņēmums, kas apstiprināts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 853/2004 4. pantu; šādā gadījumā par piegādi pilnībā atbild pārtikas rūpniecības uzņēmums, kurš attiecīgi apņemas izmantot olas tikai pārstrādei;

[1] OV L 186, 7.7.2006., 1. lpp.
[2] OV L 132, 24.5.2007., 5. lpp.
[3] OV L 173, 6.7.1990., 5. lpp. Regula atcelta ar Regulu (EK) Nr. 1028/2006 (OV L 186, 7.7.2006., 1. lpp.).

b) attiecībā uz olām, kas nav A kategorijas olas un kuras ievestas no trešām valstīm, dalībvalstis pēc pārtikas rūpniecības uzņēmumu pieprasījuma var tos atbrīvot no Regulas (EK) Nr. 1028/2006 6. pantā paredzētajiem marķēšanas pienākumiem, ja olas ir ievestas no sarakstā norādītajām valstīm un to veikuši atļauju saņēmuši uzņēmumi saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 853/2004 6. pantu; tomēr šādas olas piegādā rūpniecībai tikai tad, ja to galamērķis, ņemot vērā pārstrādi, ir pārbaudīts saskaņā ar procedūru, kas paredzēta Komisijas Regulas (EEK) Nr. 2454/93 (*) 296. pantā; šādos gadījumos T5 kontroleksemplāra 104. ailē ir viens no ierakstiem, kas paredzēti šīs regulas V pielikumā.

(*) OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp."

3) Regulas 30. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. No trešām valstīm ievestās olas ir skaidri un salasāmi marķētas izcelsmes valstī ar tās ISO 3166 valsts kodu."

4) Šīs regulas pielikuma tekstu pievieno kā V pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 15. novembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

PIELIKUMS

"V PIELIKUMS

11. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētie ieraksti

— *Bulgāru valodā:*	яйца, предназначени изключително за преработка, съгласно член 11 от Регламент (ЕО) № 557/2007.
— *Spāņu valodā:*	huevos destinados exclusivamente a la transformación, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 11 del Reglamento (CE) nº 557/2007.
— *Čehu valodā:*	vejce určená výhradně ke zpracování v souladu s čl. 11 nařízení (ES) č. 557/2007.
— *Dāņu valodā:*	æg, der udelukkende er bestemt til forarbejdning, jf. artikel 11 i forordning (EF) nr. 557/2007.
— *Vācu valodā:*	Eier ausschließlich bestimmt zur Verarbeitung gemäß Artikel 11 der Verordnung (EG) Nr. 557/2007.
— *Igauņu valodā:*	eranditult ümbertöötlemisele kuuluvad munad, vastavalt määruse (EÜ) nr 557/2007 artikli 11.
— *Grieķu valodā:*	αυγά που προορίζονται αποκλειστικά για μεταποίηση, σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 557/2007.
— *Angļu valodā:*	eggs intended exclusively for processing in accordance with Article 11 of Regulation (EC) No 557/2007.
— *Franču valodā:*	oeufs destinés exclusivement à la transformation, conformément à l'article 11 du règlement (CE) nº 557/2007.
— *Itāliešu valodā:*	uova destinate esclusivamente alla trasformazione, in conformità dell'articolo 11 del regolamento (CE) n. 557/2007.
— *Latviešu valodā:*	olas, kas paredzētas tikai pārstrādei, saskaņā ar regulas (EK) Nr. 557/2007 11. pantu.
— *Lietuviešu valodā:*	tik perdirbti skirti kiaušiniai, atitinkantys Reglamento (EB) Nr. 557/2007 11 straipsnio reikalavimus.
— *Ungāru valodā:*	A 557/2007/EK rendelet 11. bekezdésének megfelelően kizárólag feldolgozásra szánt tojás.
— *Maltiešu valodā:*	bajd destinat esklussivament għall-ipproċessar, f'konformità ma' l-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru. 557/2007.
— *Holandiešu valodā:*	eieren die uitsluitend bestemd zijn voor verwerking, overeenkomstig artikel 11 van Verordening (EG) nr. 557/2007.
— *Poļu valodā:*	jaja przeznaczone wyłącznie dla przetwórstwa, zgodnie z artykułem 11 rozporządzenia (WE) nr 557/2007.
— *Portugāļu valodā:*	ovos destinados exclusivamente à transformação, em conformidade com o artigo 11.º do Regulamento (CE) n.º 557/2007.
— *Rumāņu valodā:*	ouă destinate exclusiv procesării, conform articolului 11 din Regulamentul (CE) nr. 557/2007.
— *Slovāku valodā:*	vajcia určené výhradne na spracovanie podľa článku 11 nariadenia (ES) č. 557/2007.
— *Slovēņu valodā:*	jajca, namenjena izključno predelavi, v skladu s členom 11 Uredbe (ES) št. 557/2007.
— *Somu valodā:*	Yksinomaan jalostettaviksi tarkoitettuja munia asetuksen (EY) N:o 557/2007 11 artiklan mukaisesti.
— *Zviedru valodā:*	Ägg uteslutande avsedda för bearbetning, i enlighet med artikel 11 i förordning (EG) nr 557/2007."